

Bekendtgørelse

Nr. 242.
18.
Maj.

om

Fordringerne i Bifagene til Skoleembedseksamen under det filosofiske Fakultet.

I Stedet for de i Bekendtgørelse af 26. Marts 1901 med Ændringer af 22. Juni 1905, 18. Juli 1911, 17. Maj 1912, 30. November 1912, 12. Februar 1913, 14. Maj 1917, 27. Marts og 24. August 1918 indeholdte Bestemmelser om Fordringerne i Bifagene til Skoleembedseksamen under det filosofiske Fakultet fastsættes følgende Bestemmelser:

a. Dansk.

Eksaminanden skal praktisk beherske det danske Sprog mundtlig saaledes, at han kan tale det og oplæse saavel Vers som Prosa forstandigt og tydeligt, og skriftligt saaledes, at han kan skrive det korrekt saavel sprogligt som retskrivningsmæssigt.

Han skal have teoretisk Indsigt i det danske Sprogs Bygning i Forbindelse med Kendskab til Hovedpunkterne i dets Udviklingshistorie, saaledes at han har Kendskab til dets Formlære og Ordføjningslære (i et Omfang som de større Lærebøger for Seminarier), dets Lydlære (i et Omfang som Jespersens Modersmaalets Fonetik) med Sikkerhed i fonetisk Transskription og Indsigt i Vers- og Stillærens Hovedpunkter.

Han skal have et begrænset, men sikkert Kendskab til oldnordisk Litteratur og Sprog (Grammatikken i et Omfang som Wimmers mindre Lærebog), og Kendskab til den svenske Grammatiks Hovedpunkter og saa megen Sikkerhed i svensk Sprog, at han kan læse Svensk op med en i det væsentlige rigtig Udtale og oversætte en ikke for vanskelig svensk Tekst.

Han skal have nøjagtigt Kendskab til den danske Litteraturs Historie fra de ældste Tider til Nutiden (i et Omfang som Mortensens større Lærebog, dog udvidet for Folkevisernes, Holbergs og 19. Aarhundredes Hovedforfatters Vedkommende), en kortere Oversigt over den oldnordiske Litteraturs Historie og Kendskab til de vigtigste svenske og særnorske Forfattere.

Som Grundlag for det sproglige Studium opgives til Eksamen:

50 Sider af klassisk dansk Prosa fra 19. og 20. Aarhundrede, læst med Henblik paa den nydanske Sproglære. — Oldnordisk Litteratur, Poesi og Prosa, i et Omfang som Wimmers Læsebog. — Et Udvalg paa 75 Sider af danske Sprogprøver fra den ældste Tid til ca. 1750 som Grundlag for sproghistorisk Kundskab. — Et Udvalg paa 400 Sider af svensk Poesi og Prosa, repræsenterende betydelige svenske Forfattere fra 19. og 20. Aarhundrede.

Nr. 242. Som Grundlag for Litteraturkendskab opgives:

18.
Maj.

15 Litteraturværker og 300 Sider Litteraturprøver læst kursorisk; 4 Litteraturværker (deriblandt 1 af Holberg og 1 af Oehlenschläger) og 150 Sider Litteraturprøver fra alle Tidsrum læst statarisk.

Ved Valget af Tekster maa der tages Hensyn til Forfatterens og Værkets Betydning i Litteraturens Historie.

Eksamen.

Skriftlig Eksamen.

Der gives 3 Opgaver:

- 1) en sproglig Opgave i Dansk;
- 2) en sproglig Opgave i Oldnordisk eller et af de andre nordiske Sprog;
- 3) en Opgave i dansk Litteratur eller Litteraturhistorie.

Mundtlig Eksamen.

Der eksamineres i Sprog kun i de som læste opgivne Tekster, i Litteratur tillige i Litteraturhistorie.

Karakterer.

Der gives 3 Karakterer, som alle regnes dobbelt, nemlig for:

- 1) dansk Sprog;
- 2) Oldnordisk (Sprog, Litteratur m. m.) samt Norsk og Svensk;
- 3) dansk Litteratur og Litteraturhistorie.

b. Engelsk.

Sprogfærdighed. Der kræves praktisk Sprogbeherskelse med Sikkerhed i Sprogets Grammatik. Fonetik skal være lært i et Omfang som Jespersens Engelsk Fonetik ved Helweg-Møller. Teoretisk Grammatik skal være lært efter en kortfattet Lærebog, der dog for de vigtigste Punkters Vedkommende maa suppleres med en noget fyldigere Fremstilling. Endvidere kræves læst de Afsnit af Jespersens Growth and Structure of the English Language, der ikke særligt omhandler Oldengelsk.

Forfatterlæsning. Som statarisk læst opgives 2 af Shakespeares Dramaer, 1500 Linier af Miltons eller Spensers Poesi samt tre Værker fra 19. Aarhundrede. Som kursorisk læst opgives 8 Værker (ca. 1600 Sider) af Litteraturen efter 1800. De opgivne Værker maa være af Forfattere, der almindeligt anerkendes som betydelige, og de maa ikke ligge helt ude i Periferien af deres Produktion. De forskellige Litteraturgrene (Poesi, Drama, Roman, Essay) maa være repræsenterede. Ved de statarisk læste Værker skal Eksaminanden kunne give litterære, historiske og kulturelle Kommentarer. Ved de kursorisk læste Værker lægges Hovedvægten paa almindelig sproglig Forstaaelse og paa, at det læste er tilegnet paa en saadan Maade, at Eksaminanden er i Stand til at gøre Rede for Indholdet deraf.

Litteraturhistorie og Realia. Der kræves en Oversigt over Litteraturens Historie med særlig Vægt paa Tiden efter Midten af 16. Aarhundrede i et Omfang som W. E. Simonds »Students History of English Literature« (1921). Desuden fordres Kendskab til det engelske Folks daglige Livsformer og dets sociale, politiske og historiske Forhold paa Grundlag af en Bog som C. Gill »Government and People« (Methuen, London).

Nr. 242. Bek. af 18. Maj om Fordringerne i Bifagene til Skoleembedseksamen.

*Eksamen.*Nr. 242.
18.
Maj.

Skriftlig Eksamen.

Der gives 3 Opgaver:

- 1) en Oversættelse fra Dansk af en lettere Tekst;
- 2) en fri Udarbejdelse paa Engelsk om et litteraturhistorisk, litterært eller kulturelt Emne (f. Eks. Gengivelse af et læst Værks Indhold);
- 3) en Oversættelse til Dansk af en læst eller ikke læst Tekst, ledsaget af Fortolkning, fonetisk Transskription eller (og) Besvarelse af kortere Spørgsmaal i teoretisk Fonetik eller Grammatik.

Mundtlig Eksamen.

Der eksamineres i et statarisk og et kursorisk læst Værk samt i en ulæst Tekst. Der prøves i Grammatik (Fonetik) i Tilknytning til Teksterne samt i Litteraturhistorie og Kulturforhold. En Del af mundtlig Eksamen skal afholdes paa Engelsk.

Karakterer.

Der gives 5 Karakterer, nemlig for:

- 1) skriftlig Sprogfærdighed, hvilken Karakter regnes dobbelt;
- 2) mundtlig Sprogfærdighed, derunder Ekstemporalprøve;
- 3) Fonetik og Grammatik;
- 4) Forfatterlæsning;
- 5) Litteraturhistorie og Kultur.

Ved de sidste Karakterer tages Hensyn baade til den skriftlige og den mundtlige Prøve.

c. Tysk.

Sprogfærdighed. Der kræves praktisk Sprogbeherskelse med Sikkerhed i Sprogets Grammatik, saaledes at Eksaminanden kan tale og skrive Sproget korrekt og oplæse saavel Vers som Prosa forstandigt og tydeligt. Teoretisk Grammatik med Fonetik maa være tilegnet efter kortfattede Lærebøger.

Forfatterlæsning. Som statarisk læst opgives 6 Hovedværker eller til Hovedværker svarende Udvalg af betydelige Forfattere fra Tiden efter 1748, blandt hvilke Lessing, Goethe og Schiller; af det ældre Sprog opgives som læst mindst 600 Strofer af Nibelungen, af Tysk fra Tiden 1500—1748 mindst 60 Normalsider af Luther, beregnede efter Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI und XVII Jahrhunderts, og 60 Normalsider af den øvrige Litteratur. Som kursorisk læst opgives ca. 1600 Sider (8 Værker) af Litteraturen efter 1832. Værkerne bør vælges saaledes, at de forskellige Litteraturgrene (Poesi, Prosadrama, Roman, kulturhistorisk Afhandling eller Essay, Biografi) er repræsenterede. Ved de statarisk læste Værker skal Eksaminanden kunne give litterære, historiske og kulturelle Kommentarer. Ved de kursorisk læste Værker lægges Hovedvægten paa almindelig sproglig Forstaaelse og paa, at det læste Værk er tilegnet paa en saadan Maade, at Eksaminanden er i Stand til at gøre Rede for Indholdet deraf.

Litteraturhistorie. Der kræves en kortere Udsigt over Litteraturens Historie med særlig Vægt paa Tiden efter 1624.

Eksamen.

Skriftlig Eksamen.

Der gives 3 Opgaver:

- 1) en Oversættelse fra Dansk af en lettere Tekst;

Nr. 242. Bek. af 18. Maj om Fordringerne; Bifagene til Skoleembedseksamen.

- Nr. 242. 2) en fri Udarbejdelse paa Tysk om et litteraturhistorisk, litterært eller kulturelt Emne
18. (f. Eks. Gengivelse af et læst Værks Indhold);
Maj. 3) en Oversættelse til Dansk af en læst eller ikke læst Tekst, eventuelt med Fortolkning; hertil kan føjes en Række kortere Spørgsmaal.

M u n d t l i g E k s a m e n.

Der eksamineres i et statarisk og et kursorisk læst Værk samt i en ulæst Tekst og et Sted af den opgivne ældre Litteratur. Der prøves saavel i Forstaaelse af Indholdet som i Grammatik (eventuelt Metrik) i Tilknytning til Teksterne samt i Litteraturhistorie. En Del af mundtlig Eksamen skal afholdes paa Tysk.

K a r a k t e r e r.

Der gives 5 Karakterer, nemlig for:

- 1) skriftlig Sprogfærdighed, hvilken Karakter regnes dobbelt;
- 2) Grammatik (Metrik, Fonetik);
- 3) Mundtlig Sprogfærdighed, derunder Ekstemporalprøve;
- 4) Forfatterlæsning;
- 5) Litteraturhistorie.

Ved de sidste Karakterer tages Hensyn baade til den skriftlige og den mundtlige Prøve.

d. Fransk.

Sprogfærdighed. Der kræves praktisk Sprogbeherskelse med Sikkerhed i Sprogets Fonetik og Grammatik. Fransk Fonetik skal være læst i et Omfang som Nyrops Fransk Lydlære, teoretisk Grammatik skal være læst efter en Lærebog, der i Omfang svarer til Jungs eller Oluf Nielsens franske Skolegrammatikker. Man kan ogsaa benytte en fransk-fransk Grammatik som Chassangs eller Crouzet, Berthet & Galliot's Grammaire française simple et complète.

Forfatterlæsning. Som statarisk læst opgives 6 Hovedværker eller til Hovedværker svarende Udvalg af betydelige Forfattere fra Tiden efter 1650, deriblandt to Komedier af Molière. Som kursorisk læst opgives ca. 1600 Sider af Værker væsentlig fra Tiden efter 1800. Saavel det kursoriske som det statariske Pensum maa vælges saaledes, at Skønlitteraturens forskellige Grene (Lyrik, Drama, Roman o. s. v.) og deres Hovedretninger er repræsenterede. Ved de statarisk læste Værker skal Eksaminanden kunne give litterære, historiske og kulturelle Kommentarer. Ved de kursorisk læste Værker lægges Hovedvægten paa almindelig sproglig Forstaaelse og paa, at det læste Værk er tilegnet paa en saadan Maade, at Eksaminanden er i Stand til at gøre Rede for Indholdet deraf.

Litteraturhistorie. Der kræves et Overblik over de store Træk af Litteraturens Historie med særlig Vægt paa Tiden efter Renæssancen i et Omfang som Doumics eller Petit de Jullevilles Lærebøger.

Eksamen.

Skriftlig Eksamen.

Der gives 3 Opgaver:

- 1) en Oversættelse fra Dansk af en lettere Tekst;
- 2) en fri Udarbejdelse paa Fransk om et litteraturhistorisk, litterært eller kulturelt Emne (f. Eks. Gengivelse af et læst Værks Indhold);
- 3) en Oversættelse til Dansk af en læst eller ikke læst Tekst, eventuelt med Fortolkning; hertil kan føjes en Række korte Spørgsmaal eller fonetisk Transskription.

Nr. 242. Bek. af 18. Maj om Fordringerne i Bifagene til Skoleembedseksamen.

M u n d t l i g E k s a m e n .

Nr. 242.

Der eksamineres i et statarisk og et kursorisk læst Værk samt i en ulæst Tekst. Der prøves i Grammatik (Fonetik, eventuelt Metrik) i Tilknytning til Teksterne samt i Litteraturhistorie og Kulturforhold. En Del af mundtlig Eksamen skal afholdes paa Fransk.

18.
Maj.

K a r a k t e r e r .

Der gives 5 Karakterer, nemlig for:

- 1) skriftlig Sprogfærdighed, hvilken Karakter regnes dobbelt;
- 2) mundtlig Sprogfærdighed, derunder Ekstemporalprøve;
- 3) Fonetik og Grammatik (Metrik);
- 4) Forfatterlæsning;
- 5) Litteraturhistorie.

Ved de sidste Karakterer tages Hensyn baade til den skriftlige og mundtlige Prøve.

e. Historie.

1) Der kræves en grundig og sikker Tilegnelse af den almindelige Verdenshistorie saaledes, at den egentlige Samfundshistorie træder i Forgrunden, medens det individuelle Kulturlivs Historie, særlig Kunst- og Litteraturhistorie, træder tilbage. Mere indgaaende Kendskab forlanges i Danmarks og det øvrige Nordens Historie, saaledes at der særlig lægges Vægt paa, hvad der vedrører Danmarks indre Udvikling.

2) Fremdeles kræves Kendskab til den historiske Forsknings Væsen og Metode, hvilket erhverves dels ved kildekritiske Øvelser, dels ved en Oversigt over Hovedpunkterne af den historiske Forsknings Udvikling, særlig i det 19. Aarhundrede. Til Eksamen opgives tre Punkter, der er særlig studeret paa Grundlag af de vigtigste trykte Kilder og Behandlinger.

3) Videre kræves et Kendskab til Samfundslæren med særligt Henblik paa Forholdene i Danmark og det øvrige Norden, der bør omfatte ogsaa Grundtrækkene af Samfundsökonomien.

4) Endelig kræves Læsning, eventuelt i Oversættelse, af ti primære historiske Beretninger eller Udvalg af Dokumenter, som er særlig egnede til at afgive Stof til illustrerende Fortællinger under Undervisningen. Studiet heraf skal indbefatte en Vurdering i store Træk af Beretningernes Karakter og Værdi som Kilder.

Eksamen.

S k r i f t l i g E k s a m e n .

Der gives 3 Opgaver:

- 1) en Opgave i almindelig Verdenshistorie, hvortil kan føjes en Række korte Spørgsmaal;
- 2) en Opgave i Danmarks (Nordens) Historie, hvortil kan føjes en Række korte Spørgsmaal;
- 3) en Opgave, der berører et af de tre opgivne Punkter, de læste Beretninger eller Eksaminandens Kendskab til historisk Forskning og Kritik.

M u n d t l i g E k s a m e n .

Der eksamineres i Verdenshistorie, i Danmarks (Nordens) Historie og i Samfundslære, eventuelt i historisk Forskning og Kritik.

K a r a k t e r e r .

Der gives 5 Karakterer, nemlig for:

- 1) Danmarks (Nordens) Historie, hvilken Karakter regnes dobbelt;

Nr. 242. Bek. af 18. Maj om Fordringerne i Bifagene til Skoleembedseksamen.

Nr. 242 2—4) almindelig Verdenshistorie;

¹⁸
Maj. 5) Samfundslære.

Ved en eller flere af de fire første Karakterer tages Hensyn til Prøven i historisk Forskning og Kritik.

f. Latin.

Eksaminanden maa have sikkert Kendskab til det latinske Sprogs Grammatik og almindelige Ordforraad. I Oldtidshistorie, Antikviteter, Litteraturhistorie og Mytologi maa han have tilegnet sig en kort systematisk Oversigt, som han maa fuldstændiggøre ved en noget fyldigere Indsigt i de Dele af disse Discipliner, der er af særlig Betydning for Forstaaelsen af det opgivne Forfatterpensum. Der opgives somt læst ialt 1000 Normal- (Teubner) Sider Prosa og 8000 Vers Poesi. I dette Pensum maa de i Skolen almindeligt læste Forfattere (Cicero, Caesar, Sallust og Livius — Vergil Horats og Ovid) være fyldigt og alsidigt repræsenterede; af andre Forfattere (Tacitus, Seneca, Elegikerne) maa opgives mindre Prøver. I Stedet for et tilsvarende Pensum af antik Prosa kan opgives indtil 100 Normalsider af middelalderlig og nyere Latin.

Eksamen.

Skriftlig Eksamen.

Der gives 2 Opgaver:

- 1) en Oversættelse fra Dansk til Latin af en let Tekst;
- 2) enten en Oversættelse (med Oplysninger) til Dansk af en læst Tekst; eller en Oversættelse (eventuelt med Oplysninger) til Dansk af en ulæst Tekst; eller en Fremstilling paa Dansk af et Emne fra Litteraturhistorien, Antikviteterne eller Oldtidshistorien.

Mundtlig Eksamen.

Der eksamineres i et læst og et ulæst Forfattersted, og der prøves i Tilknytning hertil i Grammatik og Realdisciplinerne.

Karakterer.

Der gives 3 Karakterer, nemlig for:

- 1) sproglig Kundskab, hvilken Karakter regnes dobbelt;
- 2) Forfatterlæsning;
- 3) Kundskab i Realia.

g. Græsk.

Eksaminanden maa have sikkert Kendskab til det græske Sprogs Formlære samt være hjemme i alle vigtigere Sætninger af Syntaksen. I Oldtidshistorie, Antikviteter, Litteraturhistorie og Mytologi maa han have tilegnet sig en kort systematisk Oversigt, som han maa fuldstændiggøre ved en noget fyldigere Indsigt i de Dele af disse Discipliner, der er af særlig Betydning for Forstaaelsen af det opgivne Forfatterpensum. Der opgives af Illiaden og Odysséen ialt 9000 Vers, 1 Tragedie og ialt 600 Sider Prosa, hvori de i Skolen almindeligt læste Forfattere (Herodot, Platon og Xenophon) maa være fyldigt repræsenterede.

Eksamen.

Skriftlig Eksamen.

Der gives 2 Opgaver:

- 1) en Oversættelse til Dansk af en ulæst Tekst;

Nr. 242. Bek. af 18. Maj om Fordringerne i Bifagene til Skoleembedseksamen.

- 2) enten en Oversættelse (med Oplysninger) til Dansk af en læst Tekst; Nr. 242.
eller en Fremstilling paa Dansk af et Emne fra Litteraturhistorien, Antikviteterne 18.
eller Oldtidshistorien. Maj.

Mundtlig Eksamen.

Der eksamineres i et læst og et ulæst Forfattersted, og der prøves i Tilknytning hertil i Grammatik og Realdisciplinerne.

Karakterer.

Der gives 3 Karakterer, nemlig for:

- 1) sproglig Kundskab, hvilken Karakter regnes dobbelt;
- 2) Forfatterlæsning;
- 3) Kundskab i Realia.

I Bekendtgørelse af 26. Marts 1901 § 9 tilføjes som andet Punktum:

Med Censorernes Billigelse kan den mundtlige Eksamination bortfalde for saadanne Punkter, hvor den skriftlige Prøve skønnes at have oplyst Eksaminandens Standpunkt tilfredsstillende.

Nærværende Bekendtgørelse træder i Kraft med Eksamensterminen Sommer 1923. Dog tillades det at indstille sig til Eksamen i Historie efter den hidtil gældende Ordning til og med Eksamensterminen Sommer 1924.

Undervisningsministeriet, den 18. Maj 1922.

Jacob Appel.

Barfod,
kst.